



October 2005, N°8

Corporate members :

ACHOBEL Belgium
Haux-Life- Support - Germany
Hytech BV - The Netherlands
Hyperbaric Centre – Brussels (B)
Instituut voor hyperbare geneeskunde – Hoogeveen (NL)

Content

- Editorial
- EBAss Announces a Programme For Exchange of Personnel p2
- EBAss lance un Programme d'échange de Personnel p3
- L'EBAss annuncia un programma per lo scambio di personale tra Centri di terapia iperbarica europei p5
- Información de la EBAss acerca de un Programa para intercambio de personal trabajador p6
- News from the Board of Directors p8
- Minute of the General Assembly of EBAss in Barcelona (Spain) on 9 September 2005 p9
- Instructions for authors p11
- Are you satisfied ? p12

Editorial

Time continues to change, people evolve and EBAss continues also...

After exceptional studies, Armin SCHWARZ is now a eminent manager of assurance quality in a famous hospital. But...he leaves the hyperbaric field... And it is Andreas KANSTINGER from Murnau who took the task over on the Education committee.

Also, the Board of Directors welcomes new members :

Pete ATKEY from Plymouth (UK), Andreas KANSTINGER from Murnau (D), Steve McKENNA from London (UK) and Daniel WINTERSDORF, from Luxemburg (L). More information concerning the Board of Directors members is included in this issue.

About our future, EBAss needs to continue the work on the education issue. A poster was presented in Barcelona (EUBS 2005 congress); the European Committee for Hyperbaric Medicine (ECHM) supports our efforts ! The next step is to define the content of the different modules of education by categories of personnel.

The results will be presented on the next European Underwater & Baromedical Society (EUBS) meeting in Bergen (Norway) August 2006 (more info will appear on www.eubs.org)

In this issue, you will discover the new programme of exchanges of personnel within your association. This programme is for you; to offer you opportunities to visit learn and upgrade your knowledge and professionalism.

Please don't forget, if you need information or registration forms, etc visit our website at: www.ebass.org.

The pages are now available in English, in French (en français) in Italian (in Italiano) in German (auf Deutsch), in Dutch (in Nederlands), in Spanish (en Espanol)

I wish you good reading!

Robert HOUMAN
 President

EBAss is an international and a non profit association
 Registered office : 9, Sainte Anne - B 7880 FLOBECQ - BELGIUM
 Secretariat : EBAss - 267 Avenue des Croix de Guerre - B 1120 BRUXELLES - BELGIUM
 E-mail : cosette.mannens@skynet.be Website : www.EBASS.org

EBAss Announces a Programme For Exchange of Personnel

By Peter ATKEYS - Operations Manager
Diving Diseases Research Centre (DDRC) - Plymouth - UK

At the meeting in 2004 held in Ajaccio the EBAss Board of Directors was presented with a suggestion from the General Secretary to stimulate a programme for the exchange of personnel between hyperbaric facilities; it was suggested that this scheme be open to members of EBAss. The Board of Directors set up a special working group in order to look into this suggestion. At the recent board of directors meeting in Barcelona on the ninth of September the working group reported to the Board of Directors and the programme was agreed and ratified.

The main aim of this programme is to increase knowledge of hyperbaric practices among members; it is felt that members who are given the opportunity to visit facilities other than their own will bring back valuable experience to their centres. Exchanging personnel will also help with the homogenisation of standards across Europe which should increase safety for the staff and patients.

A member wishing to enrol in this scheme should contact the secretary of EBAss (MissMannens:cosette.mannens@skynet.be) stating which facility they are interested in visiting; initial contact with the hyperbaric facility will then be made by the secretary of EBAss.

EBAss have set aside funds to help towards the travel for the individual member. Participants of this programme should register with the secretary of EBAss and places will be allocated on a first come, first served basis.

When the member visits the facility they will be there as an observer only; they will not be employed as part of the work process however they will be expected to abide by that facilities rules and must at all times act in a professional manner. Once the visit is complete the member will be expected to write a full report of his/her activities during the programme which can then be used as an article for inclusion in EBAss News; the format of the report will be provided by EBAss Secretary.

Only Hyperbaric facilities that have close links with hospitals will be used as placements for this scheme; Hyperbaric facilities that are interested in hosting visits by personnel should also contact EBAss Secretary in order for her to create a list of interested facilities.

Entry Requirements :

The scheme is open to current EBAss members who are at present resident in a European state. All members will be responsible for ensuring that the facility at which they normally work gives authorisation for the exchange to take place; the member will be responsible for ensuring that their facility understands the conditions of the exchange.

Members wishing to join the scheme must send a motivation letter to the secretary of EBAss, the Board of directors will not accept correspondence on this matter.

EBAss Offer

Applications for the scheme will be discussed by the Executive Committee who will decide which applicants will be supported.

Ebass will contribute to the cost of travel between the accepted members home facility and the chosen exchange facility ; the EBAss contribution will not exceed 100€ maximum on presentation of an invoice.

EBAss will form the link between the participating member and the facility chosen and will keep the medical directors of the chosen facility informed.

Members at the Chosen Facility

A local member will help the visiting member with accomodation.

The visit to the facility will be for a duration of a minimum of five days and a maximum two weeks.

Each member engaging in this scheme agrees to write a report which Ebass can use in the Ebass news.

Limit or the participation for the year 2006

EBAss have set aside a budget of 400€ for this scheme for 2006. The facility accepting the member will be responsible for insurance of the member when they are present at the facility. The member must take all reasonable steps to ensure their own safety and the safety of others at the facility.

EBAss members interested in enrolling in the scheme should contact the EBAss secretary as soon as possible as the places will be awarded on a first come first served basis.

Similarly Hyperbaric facilities interested in hosting placements should also contact the EBAss secretary.

E mail: cosette.mannens@skynet.be

Fax ++32 2 264 48 61

EBAss lance un Programme d'échange de Personnel

Peter ATKEYS - Operations Manager
Diving Diseases Research Centre (DDRC) - Plymouth - UK

Traduction: R. Houman

C'est au Conseil d'Administration (Board of Directors) de EBAss qui s'est tenu à Ajaccio (F) en 2004 que, sur une suggestion de notre Secrétaire Générale, l'idée d'un programme d'échange de personnel entre centres hyperbares a été lancée. Il était suggéré que ce programme soit ouvert aux membres de EBAss. Le Conseil d'Administration a alors créé un groupe de travail afin d'étudier cette suggestion. Lors du conseil d'Administration, qui s'est tenu à Barcelona (SP) le 9 septembre dernier, le groupe de travail a fait rapport et ce programme a été accepté.

Le but principal du programme Echange de Personnel est d'enrichir l'expérience professionnelle entre les membres de l'association. En effet, il est avéré que nos membres qui ont eu l'opportunité de visiter d'autres centres hyperbares ont ramené de ces échanges un nouvel acquis qu'ils ont pu transposer à l'intérieur de leur centre hyperbare. En plus, l'échange de personnel peut aider et stimuler une homogénéisation de standards (ou normes) à travers l'Europe ce qui ne peut qu'augmenter les niveaux de sécurité pour les patients et le personnel.

Si un membre EBAss est intéressé par ce programme, il peut contacter la Secrétaire Générale de EBAss - Miss Mannens: cosette.mannens@skynet.be - en déterminant quel centre hyperbare il (elle) souhaite visiter. C'est la Secrétaire Générale EBAss qui organisera les contacts initiaux avec ce centre.

EBAss a réservé un budget spécial destiné à une intervention dans les frais de voyage des membres. Chaque participant se fera enregistrer auprès de la Secrétaire Générale EBAss qui allouera les places disponibles suivant un principe simple: premier arrivé, premier servi.

Lorsqu'un membre est en visite dans un centre hyperbare, il sera considéré comme un observateur. Il ne pourra pas être employé comme un membre du personnel local. Néanmoins, il veillera à respecter les règles de travail de ce centre et à toujours se comporter de manière professionnelle. A l'issue de sa visite, un rapport comprenant toutes les activités réalisées sera rédigé afin d'être éventuellement, inséré dans le journal de l'association (EBAss News). Le format de ce rapport sera proposé par la Secrétaire Générale EBAss.

Seuls les centres hyperbares en relation avec le milieu hospitalier seront sollicités dans ce programme. Les centres hyperbares qui souhaitent accueillir du personnel d'autres centres hyperbares peuvent se faire connaître auprès de la secrétaire Générale EBAss qui créera une liste.

Conditions d'admission

Le programme est ouvert aux membres EBAss qui résident en Europe. Il est de la responsabilité des participants à veiller à, éventuellement, obtenir l'autorisation de participation de leur centre hyperbare. De même, chaque participant veillera à ce que les modalités d'échange soient bien comprises par leur centre hyperbare. Les membres intéressés par ce programme enverront une lettre de motivation à la Secrétaire Générale EBAss.

L'intervention de EBAss

Les modes d'applications de la visite demandée seront discutés et décidés au sein du Comité Exécutif de EBAss (Executive Committee).

Ebass interviendra dans les frais de voyage entre l'adresse du centre hyperbare du membre participant et le centre hyperbare visité. Cette intervention ne dépassera pas 100€, sur présentation de facture.

EBAss mettra en contact le participant et le centre hyperbare visité. De même le Directeur médical de ce centre sera tenu informé.

Modalités pratiques sur les lieux du centre hyperbare visité

Dans la mesure des moyens, un membre local veillera à recevoir le membre visiteur. La visite du centre hyperbare sera d'une durée minimale de cinq jours pour un maximum de deux semaines.

Chaque membre participant rédigera un rapport écrit d'activités qui pourra être publié dans EBAss News.

Participation en 2006

EBAss a prévu un budget de 400€ pour 2006. Le centre hyperbare qui reçoit un participant veillera à ce que cette personne soit assurée durant sa présence dans ce centre. Le membre participant veillera à suivre toutes les consignes qui assurent sa sécurité et celle des autres personnes dans ce centre.

Intéressé par ce programme ? Alors, rédigez votre lettre de motivation à la Secrétaire Générale à l'adresse ci dessous. Et, ne perdez pas de vue: premier arrivé, premier servi...

Pour toute information complémentaire relative à ce programme, veuillez contacter par courriel: cosette.mannens@skynet.be

Par Fax ++32 2 264 48 61

L'EBAss annuncia un programma per lo scambio di personale tra Centri di terapia iperbarica europei

*Di Peter Atkeys - Direttore operativo
Centro della ricerca per malattie subacquee - Plymouth (UK)*

Traduzione con Campanaro Valeria

Durante la riunione del Consiglio Direttivo dell'EBASS tenutasi ad Ajaccio nel 2004, fu presentata dalla Segreteria Generale una proposta di un progetto per stimolare lo scambio di personale tra i Centri di terapia iperbarica; fu proposto che questo progetto si rivolgesse ai soci dell'EBAss. Il Consiglio Direttivo costituì una speciale commissione per valutare questa proposta. Durante il recente incontro del Consiglio Direttivo tenutosi a Barcellona il 9 settembre scorso la commissione speciale ha rinnovato la proposta che è stata approvata e ratificata.

Lo scopo principale di questo progetto è di aumentare la conoscenza della pratica iperbarica tra i soci; si è ritenuto che l'opportunità di visitare Centri diversi da quelli in cui si lavora potrà aumentare il bagaglio di esperienza dei soci e potrà rappresentare una considerevole utilità per i Centri stessi. Lo scambio del personale aiuterà inoltre a raggiungere l'omogeneizzazione degli standards in Europa che dovrebbe aumentare la sicurezza per il personale e i pazienti.

Un socio che desidera iscriversi a questo progetto dovrebbe comunicare alla segreteria EBAss (La Sig.ra Mannens: cosette@mannens@skynet.be)

che il proprio Centro è interessato alla visita; il contatto iniziale con la struttura iperbarica sarà condotto dalla segreteria dell'EBAss.

L'EBAss ha riservato alcuni fondi per la partecipazione individuale del socio a parziale copertura delle spese di viaggio. I partecipanti di questo programma si dovrebbero registrare con la segreteria dell'EBAss e i posti verranno assegnati ai primi richiedenti dopo una prima valutazione.

Quando il socio visiterà la struttura potrà essere soltanto un osservatore; non sarà impiegato nel lavoro operativo, comunque potrà essere assegnato dalla struttura ai suoi ruoli e dovrà sempre comportarsi in maniera professionale. Una volta completata la sua visita ci si aspetterà da parte del socio un ampio rapporto della sua attività durante quel periodo che potrà essere pubblicato nel Giornale dell'EBAss; il formato della relazione sarà fornita dalla Segreteria dell'EBAss

Per questo programma saranno considerate soltanto le strutture iperbariche che avranno collegamenti con ospedali vicini; le strutture iperbariche che sono interessate ad ospitare il personale in visita dovrebbero contattare la segreteria dell'EBAss per permetterle di creare una lista dei Centri interessati.

Requisiti per la partecipazione:

Il progetto è aperto ai soci dell'EBAss. E' aperto solo ai soci che sono residenti in uno Stato Europeo. Tutti i soci saranno consapevoli che la struttura, dove lavorano abitualmente, dovrà dare l'autorizzazione per lo scambio; il socio sarà responsabile che la propria struttura capisca le modalità dello scambio.

I soci che desiderano iscriversi al programma devono mandare una lettera con le motivazioni alla segreteria dell'EBAss, il Consiglio direttivo non accetterà alcuna corrispondenza in materia.

Offerta dell'EBAss

Le domande per la partecipazione saranno discusse dal Comitato esecutivo che deciderà quali candidati saranno sostenuti.

L'EBAss contribuirà al costo di viaggio per la destinazione di scambio scelta; sulla fattura presentata il contributo dell'EBAss non supererà 100 €. L'EBAss collegherà il socio con la struttura prescelta e contatterà il Responsabile Medico della struttura informata.

I soci alla Struttura scelta

Il socio locale aiuterà il socio in visita per la sua sistemazione logistica.

La visita alla struttura sarà della durata di un minimo di cinque giorni ad un massimo di due settimane.

Ogni socio che partecipa a questo programma acconsente a scrivere una relazione che l'EBAss potrà utilizzare nel suo giornale.

Limiti per la partecipazione dell'anno 2006

Per questo progetto l'EBAss ha messo da parte un preventivo di 400€ per l'anno 2006. La struttura che accetta il socio è responsabile per la sua assicurazione fin quando sarà presente nella struttura. Il socio durante la sua permanenza nella struttura dovrà prendere tutte le misure ragionevoli per la sicurezza di sé stesso e degli altri. I soci dell'EBAss interessati all'iscrizione al programma dovranno contattare la segreteria dell'EBAss al più presto per poter assegnare i posti secondo l'ordine della prenotazione. Nello stesso modo le strutture iperbariche interessate ad ospitare dovranno contattare la segreteria EBAss. E mail: cosette.mannens@skynet.be

Fax ++32 2 264 48 61

Información de la EBAss acerca de un Programa para intercambio de personal trabajador

Por Peter ATKEYS, Jefe de Operaciones
del Centro de Investigación de Patologías del Buceo (DDRC) - Plymouth - UK

Traducción realizada por Oscar Mora, España

En la reunión mantenida en el 2004 en Ajaccio de los Directores de Equipo de la EBAss, fue presentada una sugerencia de la Secretaría General para estimular un programa de intercambio entre empleados de distintas instalaciones hiperbáricas. Fue sugerida para los miembros de la EBAss. El Consejo de Administración estableció a un grupo especial de trabajo, el investigar dicha sugerencia. En la reciente Junta de Directores reunidos en Barcelona el pasado 9 de Septiembre, este grupo de trabajo se dirigió al Consejo de Administración, y un programa se acordó y ratificó.

La meta principal de este programa consiste en el aumento del conocimiento de prácticas hiperbáricas entre los miembros. Es sabido que los miembros que reciben la oportunidad de visitar otras instalaciones, regresan con una experiencia excelente para sus centros. El intercambio de personal, a su vez, también ayuda con la homogenización de las normas en toda Europa, con el consiguiente aumento de la seguridad para trabajadores y pacientes.

Un miembro con el deseo de participar en estos intercambios debe contactar con la secretaria de la EBAss(Señorita Mannens :Cosette.mannens@skynet.be) informando de su interés en hacer una visita. El contacto inicial con la instalación hiperbárica se realizará a través de la secretaria de la EBAss.

La EBAss tiene previsto un fondo de ayuda para el viaje de un miembro personalmente. Los participantes de este programa deben registrarse en la secretaria de la EBAss y los lugares serán ubicados inicialmente, según orden de llegada de las solicitudes.

Cuando un miembro visita una instalación, estará allí solo como observador. No formará parte del proceso de trabajo, del mismo modo que se esperará que acate las reglas de instalaciones así como su actuación de una forma profesional. Una vez completada la visita, la persona habrá de realizar un informe por escrito de sus actividades durante este programa, que luego podrá ser utilizado como artículo para su inclusión en la revista informativa de la EBAss.

Sólo los servicios hiperbáricos relacionados con hospitales serán los utilizados como sitios para este intercambio. Las instalaciones hiperbáricas interesadas en recibir visitas también deberán contactar con la Secretaría de la EBAss para crear una lista de instalaciones interesadas.

Requisitos de admisión

Este proyecto está creado para los miembros actuales de la EBAss, y solo para los miembros que actualmente residen en Europa. Todos los miembros serán responsables de asegurar que la instalación en la cual trabajan dé el visto bueno para que tenga lugar dicho cambio.

Los miembros que estén interesados deberán enviar una carta mostrando su interés a la secretaria de la EBAss; y no a la Dirección de ésta, que no aceptará correspondencia sobre esta materia.

Oferta de la EBAss

Los criterios para este intercambio serán discutidos por la Comisión Directiva, la cual decidirá que aspirantes serán los aceptados.

La EBAss ayudará en el costo del viaje de los miembros admitidos, facilitará alojamiento, así como el cambio; La ayuda de la EBAss no excederá, como máximo, de los 100 € en la presentación de facturas.

La EBAss servirá de enlace entre el miembro participante y la instalación seleccionada, a la vez que mantendrá informados a los directores médicos de dicha instalación.

Los miembros de la instalación seleccionada

Un miembro local ayudará al visitante en su acomodación.

La visita a la instalación será de una duración mínima de cinco días y de dos semanas como máximo.

Cada miembro involucrado en este proyecto se compromete a escribir un informe que la EBAss podrá usar en la revista informativa de la EBAss.

Límite de suscripción para el año 2006

La EBAss tiene previsto un presupuesto de 400 € para este proyecto en el 2006. La instalación que acepte dicho intercambio será responsable del seguro del partícipe mientras esté en su servicio. El miembro seguirá todos los pasos adecuados para asegurar su seguridad y la de los otros miembros de la instalación.

Los miembros de EBAss interesados deben contactar la secretaria de EBAss tan pronto como sea posible, ya que los lugares serán concedidos según el orden de presentación de las solicitudes.

De igual forma, las instalaciones hiperbáricas interesadas también han de contactar con la secretaria de la EBAss.

Correo electrónico: Cosette.mannens@skynet.be

Fax ++ 32 2 264 48 61

News from the Board of Directors

The Board of Directors had meetings on 9 September in Barcelona (Spain)

The participants were: Mrs. Campanaro, Miss Mannens, Mr. Houman, Mr. Kelner, Mr. Neiryck.

Resume of the decisions part 1:

On the proposal of the General Secretary, the Board of Directors decided to ask the General Assembly to modify the article/ sentence 1 as: "1) The fees are in force for one calendar year to run from the 1st of January".

Miss Mannens is designated as the co-ordinator for the exchange program of personnel.. She proposes to create a working group of Max 3 persons.

The Board of Directors decide to propose to the General assembly to accept this members in the Board of Directors :

Mr Atkey, Pete from Plymouth (UK): Pete is Operations Manager - Diving Diseases Research Centre (DDRC) - Plymouth - UK

Mr Kanstinger, Andreas from Murnau (D): Andreas is head nurse/technician/operator - BG-Unfallklinik Murnau - Germany

Mr Mc Kenna, Steve from london (UK) ; Steve is Hyperbaric Supervisor - London Hyperbaric Medicine, Whipps Cross University Hospital, London

Mr Wintersdorf, Daniel from Luxemburg (L): Daniel is nurse anesthetist,operator,attendant - Service National d'Oxygénothérapie Hyperbare - Esch-sur-Alzette - Luxemburg

The board of Directors has accept the dismissal of Mr Schwarz, Armin.



Mr Kelner, Miss Mannens, Mr Neiryck, Mr Wintersdorf, Mr Atkey, Mr Houman, Miss Campanaro

Resume of the decisions part 2:

The Board of Directors elects the members of the Executive Board

President : HOUMAN, Robert

Vice President : CAMPANARO, Valeria

General Secretary : MANNENS, Cosette

General Treasurer : ATKEY, Peter

The next Board of Directors is sheduled on March 2006 in Plymouth - UK

Minute of the General Assembly of EBAss in Barcelona (Spain) on 9 September 2005

1. Call of participants

15 Members were present or represented

2. Adoption of the minutes of the last General Assembly

The minutes of the last general Assembly were unanimously adopted

3. Admission of new effective members

On the proposal of the Board of Directors, the General Assembly accept the new effective members.

4. Election for the Board of Directors (new members)

On proposition of the Board of Directors, the General Assembly accept the new members of the Board of Directors :

- Mr Atkey, Pete from Plymouth (UK)
- Mr Kanstinger, Andres from Murnau (D)
- Mr Mc Kenna, Steve from London (UK)
- Mr Wintersdorf, Daniel from Luxemburg (L)

5. Report on situation

a. General Secretary :

(1) Modification of Internal Rules Article 3 Fees "proposal of modification of article 3". On the proposal of the General Secretary, the Board of Directors decided to ask the General Assembly to modify the article/ sentence 1 as:

"1) The fees are in force for one calendar year to run from the 1st of January".

The General Assembly accept the modification.

(2) Program of exchanges of personnel: proposal of terms and conditions. On proposal of the General Secretary, the Board of Directors decided to ask the General Assembly to start the exchange program of personnel.

The General Assembly agreed the proposal. Miss Mannens is designated as the co-ordinator for this program.

6. Approbation of budget, fees for 2006, registration list

General Treasurer: Approval of budget and fees for 2006

- a. The proposed budget is accepted by the members (Annex 1).
- b. The fees for 2006 are unchanged.

7. Report of special committees: approbation of results

a. Education : On the proposal of the Board of Directors, Mr Kanstinger, Andreas is designed as President of the Committee Education.

The intermediate report consists of the presented poster in the EUBS congress.

b. Communications:

EBAss Journal: They are no remark.

Website: The members note the continue interest to the website of EBAss.

c. Safety : New recruitment of active members for this committee continue to be requested.

8. Any other business

They are no other business.

9. Date and venue of next general assembly
August 2006 in Bergen (Norway) During EUBS congress.

Mr Hومان thanks Mr Garcia, Tony and Miss Mannens, Cosette for the excellent organisation of this meeting.

Robert HOUMAN
President

Cosette MANNENS
General Secretary

Annex : 2006 balance and budget

Bank balance on the 11th of May 2005: €1.877,65

BUDGET FOR 2006

| IN | OUT |
|-------------------------------------|--|
| <u>Membership fees:</u> €1700,00 | <u>Communication committee:</u> (Internet, journal) €300,00 <u>SECRETARIAT:</u> €350,00 <u>Translations:</u> €300,00 MEETINGS : €100,00 <u>Programme of exchanges of personnel :</u> €400,00 Bank account admin fees €75,00 |
| TOTAL: €1700,00 | TOTAL: €1525,00 |

Budget and balance as presented and approved in Barcelona(E) in September 2005 during the annual assembly.

Max van der Tol
Treasurer

Instructions for author's

Acceptance of a manuscript is based on originality and quality of the work as well as the clarity of presentation. All manuscripts will be evaluated for significance, soundness, and conformance to journal format by two or more members of the Editorial Board or guest referees.

After manuscripts have been accepted, authors are asked to submit the final version of the paper electronically or on computer diskette.

Preparation of Manuscripts

Title: A cover sheet which gives the title of the paper, the names and affiliations of the authors; a short title (running head); and the name, address, telephone and fax numbers, and e-mail address (if any) of the corresponding author must accompany the manuscript.

Text: Except in unusual situations, the manuscript should be divided into Introduction, Methods, Results, and Discussion. The overriding principles are that the composition is correct and unambiguous, clear, and concise. The active voice is usually preferable to the passive voice. Parallel construction of groups of like items or concepts aids in comprehension. Figures should be uncomplicated and legible. Abbreviations and acronyms should not be overused, should be clearly defined at their first appearance in the abstract and in the text, and should be avoided in the title. Specific items of information should appear only once in the manuscript; there should not be verbatim repetition in the text of material that appears in a table or figure, duplication of data in graphs and tables, or repetition in Discussion of information that appears in Results. All accepted manuscripts are subject to final editing in the Editorial Office to improve readability and to conserve space.

References: Authors are responsible for verifying references against the original documents. References must be numbered consecutively in the order in which they first appear in the text, and identified in the text by Arabic numerals in parentheses.

Example:

Mannens, C., Houman R. - A Hyperbaric Pan-European Technician, Operator and Nurses Association: a necessity ?
Proceedings of the 28th Annual Scientific Meeting of the European Underwater and Baromedical Society. Germonpre P., Balestra C., Eds. Bruges, Belgium. 2002 p 115

EBAss News is a publication of The European Baromedical Association for Nurses, Operators and Technicians

Redaction: Robert Houman - 9 Sainte Anne - B 7880 Flobecq - Belgium

Editor: Robert Houman - 9 Sainte Anne - B 7880 Flobecq - Belgium

Readers committee: Miss Valeria Campanaro (Italy)

Mr Daniel Wintersdorf (Luxemburg)

Mr Steve Mc Kenna (Great Britain)

Mr Oscar Mora (Spain)

Special thanks for this issue:

Mr Peter ATKEYS - (Great Britain)



After 6 issues of the journal, we wish to know if you are satisfied by your journal.

Therefore you will find some affirmations, please answer and send us your answers!

| Affirmations | | | |
|---|--|--|--|
| 1. I have no difficulties to read all the articles in english | | | |
| 2. I can understand the main article only via the abstract in my own language | | | |
| 3. The information published in the journal are high quality | | | |
| 4. I appreciate to receive the journal via E mail | | | |
| 5. I wish to receive other information via the journal | | | |
| List of others information: | | | |
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| 4. | | | |
| 5. | | | |
| ... | | | |

Please send your answers to the editor on:
rob.houman@mil.be or by Fax on + **32 2 264 48 61**
Free participation !!!